



**LG**

Life's Good

# UŽIVATELSKÝ NÁVOD KLIMATIZACE

Předtím, než začnete používat své vybavení, si pečlivě prostudujte tento návod. Ponechejte si jej pro budoucí použití.

**TYP:** Kanálová jednotka - nízkotlaká

ČEŠTINA

# OBSAH

<b>Bezpečnostní opatření.....</b>	<b>3</b>
<b>Před zahájením provozu .....</b>	<b>6</b>
<b>Představení výrobku.....</b>	<b>7</b>
<b>Návod k obsluze.....</b>	<b>10</b>
<b>Servis a údržba .....</b>	<b>22</b>
<b>Než se obrátíte na servisní službu .....</b>	<b>24</b>



## PRO VAŠE ZÁZNAMY

Zde zapište číslo modelu a sériové číslo:

**Číslo modelu**

**Sériové číslo**

Naleznete je na štítku na boční straně každé jednotky.

**Jméno prodejce**

**Datum nákupu**

■ K této stránce přiložte stvrzenku pro případ, že by někdy bylo třeba doložit datum nákupu nebo uplatnit záruku.



## PROSTUDUJTE TENTO NÁVOD

Uvnitř návodu naleznete mnoho užitečných pokynů, jak správně používat a udržovat své klimatizační zařízení. I nevelká preventivní péče, kterou své klimatizaci věnujete, vám během její životnosti může ušetřit spoustu času a peněz.

V oddíle věnovaném řešení problémů naleznete odpovědi na mnoho častých problémů. Nahleďnete-li nejdříve do oddílu **Řešení problémů**, možná nebudeste muset volat servisní službu.



## BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Potřebujete-li provést opravu nebo údržbu jednotky, kontaktujte autorizovaného servisního technika.
- Potřebujete-li provést montáž jednotky, kontaktujte elektroinstalatéra.
- Děti a tělesně postižení by tuto klimatizaci neměli používat bez dozoru.
- Malé děti je třeba hlídat, aby si s klimatizací nehrály.
- Pokud je třeba vyměnit napájecí kabel, může takovouto výměnu provádět pouze autorizovaná osoba a pouze za použití originálních náhradních součástí.
- Montáž je třeba provádět v souladu s národními normami elektroinstalací a smí jí vykonávat pouze oprávněné osoby.



# Bezpečnostní opatření

Chcete-li zabránit zranění uživatele nebo jiných osob nebo škodám na majetku, říďte se následujícími pokyny.

■ Nesprávný provoz nebo obsluha plynoucí z nerespektování pokynů mohou způsobit úraz osob nebo škody na majetku. Závažnost těchto upozornění a pokynů je rozdělena následujícím způsobem:

## ⚠ VAROVÁNÍ

Takto je označena situace, při které může dojít k vážnému zranění nebo úmrtí.

## ⚠ POZOR

Takto je označena situace, při které může dojít pouze ke zranění nebo škodám na majetku.

■ Význam symbolů používaných v tomto návodu je vysvětlen níže.



Tohoto se vyvarujte.



Pečlivě dodržujte pokyny.



## ⚠ VAROVÁNÍ

### ■ Montáž

**Nepoužívejte vadné pojistky nebo pojistky s nedostatečným jmenovitým proudem. Toto zařízení používejte pouze na samostatném obvodu.**

- Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Chcete-li vykonávat elektrikářské práce, spojte se s prodejcem, kvalifikovaným elektrikářem nebo s autorizovaným servisním centrem.

**Výrobek vždy uzemněte.**

- Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

**Pevně namontujte panel a kryt řídící skřínky.**

- Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Vždy montujte na samostatný okruh s pojistikou.

**Používejte pojistku se správným jmenovitým proudem.**

- Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

**Neměňte ani neprodlužujte napájecí kabel.**

- Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

**Zákazník by neměl montovat, odstraňovat ani znova namontovat jednotku bez pomoci.**

- Mohlo by dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem, výbuchu a nebo ke zranění.

**Při vybalování a montáži výrobku buďte opatrní.**

- Ostré hrany mohou způsobit zranění. Buděte obzvlášť opatrní na hrany skříně a na žebra kondenzátoru a výparníku.

**Chcete-li výrobek namontovat, vždy se spojte s prodejcem nebo s autorizovaným servisním centrem.**

- Mohlo by dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem, výbuchu a nebo ke zranění.

**Nemontujte výrobek na vadný povrch.**

- Mohlo by dojít ke zranění uživateli, k nehodě nebo k poškození výrobku.

**Ujistěte se, že se stav povrchu, na který výrobek montujete, časem nezhoršuje.**

- Pokud dojde k propadu povrchu, klimatizace by se mohla propadnout společně s tímto povrchem, a způsobit tak škody na majetku, selhání výrobku nebo zranění.

## ■ Obsluha

Nenechávejte klimatizaci zapnutou příliš dlouho ve vlhkém prostředí, nebo pokud jsou otevřené okno či dvere.

- Vlhkost by se mohla srazit na nábytku a poškodit ho.

Během provozu nepřipojujte ani neodpojovujte zástrčku zdroje energie.

- Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

Nedovolte, aby se do elektrických součástí dostala voda.

- Mohlo by dojít k požáru, selhání výrobku nebo k úrazu elektrickým proudem.

Pokud dojde k úniku hořlavého plynu, zastavte únik plynu a otevřete okno. Teprve po vyvětrání můžete výrobek zapnout.

- Nepoužívejte telefon ani nic nezapínejte a nevpínejte.  
Mohlo by dojít k výbuchu nebo k požáru.

Během provozu neotevírejte přívodní mířízku.

(Pokud je jednotka vybavena elektrostatickým filtrem, nedotýkejte se ho.)

- Mohlo by dojít ke zranění, úrazu elektrickým proudem nebo k selhání výrobku.

Pokud výrobek používáte v blízkosti sporáku či podobných zařízení, občas jej provětrejte.

- Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

Pokud výrobek není dlouho používán, odpojte zástrčku zdroje energie nebo vypněte pojistku.

- Mohlo by dojít k poškození výrobku, k jeho poruše nebo k jeho nechtěnému zapnutí.

Zajistěte, aby napájecí kabel nebylo možné během provozu vytáhnout nebo poškodit.

- Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

Nedotýkejte se výrobku (nepracujte s ním) mokrýma rukama.

- Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

Na napájecí kabel neumisťujte žádné předměty.

- Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

Neumisťujte do blízkosti napájecího kabelu topná tělesa ani jiná zařízení.

- Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

Nepoužívejte výrobek po dlouhou dobu v těsných uzavřených prostorách.

- Hrozí nedostatek kyslíku.

V blízkosti výrobku neskladujte ani nepoužívejte hořlavé plyny ani jiné hořlaviny.

- Mohlo by dojít k požáru nebo k selhání výrobku.

Pokud z výrobku vychází podivné zvuky, zápach nebo dým. Vypněte pojistku nebo odpojte napájecí kabel.

- Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo k požáru.

Při bouřce nebo vichřici výrobek vypněte a zavřete okno. Pokud je to možné, odstraňte výrobek z okna ještě před příchodem vichřice.

- Mohlo by dojít k poškození majetku, selhání výrobku nebo k úrazu elektrickým proudem.

Zajistěte, aby se do výrobku nedostala voda.

- Mohlo by dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo k poškození výrobku.

Při čištění nebo provádění údržby výrobku vypněte hlavní přívod energie.

- Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.

Zajistěte, aby nikdo nemohl na venkovní jednotku šlápnout nebo spadnout.

- Mohlo by dojít ke zranění nebo k poškození výrobku.

 **POZOR**
**■ Montáž**

Po provedení montáže nebo opravy výrobku vždy zkонтrolujte, zda z něj neuniká plyn (chladivo).

- Nízká hladina chladiva může způsobit selhání výrobku.

Nemontujte výrobek do míst, kde by hluk nebo horký vzduch z venkovní jednotky mohl poškozovat okolí.

- Mohlo by to způsobit problémy vašim sousedům.

Namontováním vypouštěcí hadice zajistíte správné odvádění vody.

- Špatné připojení hadice může způsobit únik vody.

Výrobek přemísťujte a zvedejte ve dvou nebo více lidech.

- Vyhnete se tak zranění.

**Výrobek nenakláňejte (ani při montáži).**

- Zabráníte tak vibracím a únikům vody.

**Výrobek nemontujte do míst, kde by byl přímo vystaven větru vanoucímu od moře (obsahuje sůl).**

- Mohlo by dojít ke zkorodování výrobku. Koroze, obzvláště pak na žebrech kondenzátoru a výparníku, může způsobit poruchu výrobku nebo jeho neefektivní provoz.

**■ Obsluha**

**Nevystavujte pokožku po dlouhou dobu přímému působení studeného vzduchu.**  
(Nesedejte si do průvanu.)

- Mohlo by to poškodit vaše zdraví.

**Pro čištění používejte měkký hadík. Nepoužívejte hrubé čisticí prostředky, rozpouštědla atd.**

- Mohlo by dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo k poškození plastových částí výrobku.

**Nepoužívejte výrobek ke zvláštním účelům, jako je např. uchovávání potravy, uměleckých děl atd.**  
Jedná se o spotřební jednotku, nikoliv o přesný chladicí systém.

- Mohlo by dojít k poškození nebo ztrátě majetku.

**Při odstraňování vzduchového filtru se nedotýkejte kovových částí výrobku. Jsou velmi ostré!**

- Mohlo by dojít k úrazu.

**Neblokujte přívod a odvod vzduchu.**

- Mohlo by dojít k selhání výrobku.

**Na výrobek nestoupejte ani na něj nic nepokládejte. (Venkovní jednotky)**

- Mohlo by dojít ke zranění osob nebo k selhání výrobku.

**Filtr vždy vkládejte bezpečně. Filtr čistěte každé dva týdny (pokud je to nutné, i častěji).**

- Špinavý filtr snižuje efektivitu klimatizace a může způsobit selhání výrobku nebo jeho poškození.

**Pokud je výrobek zapnutý, nevkládejte do otvorů pro přívod či odvod vzduchu ruce ani jiné předměty.**

- Nachází se zde ostré a pohyblivé části, které mohou způsobit zranění.

**Nepijte vodu odvedenou z výrobku.**

- Je to nehygienické a mohlo by vám to způsobit vážné zdravotní potíže.

**Při čištění a údržbě výrobku používejte stabilní stoličku nebo žebřík.**

- Buděte opatrní a vyhýbejte se zranění.

**Vyměňte veškeré baterie v dálkovém ovládání za nové baterie stejného typu.**

**Nepoužívejte zároveň staré a nové baterie nebo různé typy baterií.**

**Baterie nenabíjejte ani je nerozebírejte.**

**Baterie nevhazujte do ohně.**

- Mohou shořet nebo vybuchnout.

**Pokud se tekutina z baterií dostane na vaši pokožku nebo oblečení, dobře je omýjte studenou vodou.**  
**Pokud baterie vytekly, nepoužívejte dálkové ovládání.**

- Chemické látky obsažené v bateriích vám mohou způsobit popáleniny nebo jiné zdravotní potíže.

**Pokud tekutinu z baterií pozřete, vyčistěte si zuby a navštivte lékaře.**  
**Pokud baterie vytekly, nepoužívejte dálkové ovládání.**

- Chemické látky obsažené v bateriích vám mohou způsobit popáleniny nebo jiné zdravotní potíže.

## Před zahájením provozu

### Příprava na provoz

1. Instalaci by měl provést zkušený montážní technik.
2. Použijte samostatný okruh.

### Použití

1. Budete-li se po dlouhou dobu vystavovat přímému proudění vzduchu, může dojít k poškození vašeho zdraví. Přímému proudění vzduchu po dlouhou dobu nevystavujte ani ostatní obyvatele domu, domácí mazlíčky nebo rostliny.
2. Pokud klimatizaci používáte společně se sporákem nebo s jinými topnými zařízeními, vyvětrejte místnost. V opačném případě hrozí nedostatek kyslíku.
3. Nepoužívejte klimatizaci k nespecifikovaným zvláštním účelům (např. k uchovávání profesionálních zařízení, potravin, domácích mazlíčků, rostlin nebo uměleckých děl). Takovéto zacházení by mohlo předměty poškodit a zvířatům a rostlinám ublížit.

### Čištění a údržba

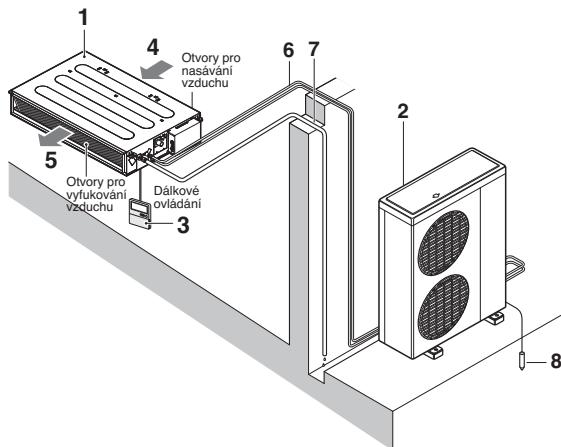
1. Při vyjmání filtru se nedotýkejte kovových částí jednotky. Při manipulaci s ostrými kovovými hranami by mohlo dojít ke zranění.
2. K čištění vnitřních částí klimatizace nepoužívejte vodu. Vystavení vodě může zničit izolaci, což může vést k úrazu elektrickým proudem.
3. Při čištění jednotky se nejdříve ujistěte, že jsou napájení a pojistky vypnuté. Během provozu se ventilátor otáčí velmi rychle. Pokud při čištění vnitřních částí jednotky tuto jednotku nechťěně zapnete, mohlo by dojít ke zranění.

### Servis

Potřebujete-li provést opravy nebo údržbu, kontaktujte autorizovaného poskytovatele servisu.

# Představení výrobku

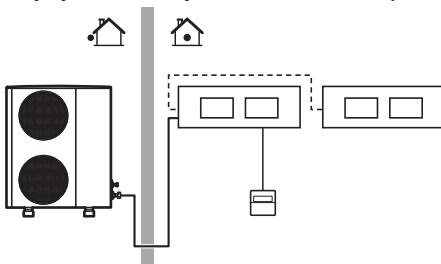
## Názvy a funkce součástí



- 1: Vnitřní jednotka
- 2: Venkovní jednotka
- 3: Dálkové ovládání
- 4: Nasávaný vzduch
- 5: Vyfukovaný vzduch
- 6: Chladicí potrubí, propojovací kabel
- 7: Odtoková trubka
- 8: Zemnicí drát zapojte do zemnické venkovní jednotky pro zabránění úrazům elektrickým proudem.

## Co učinit před spuštěním

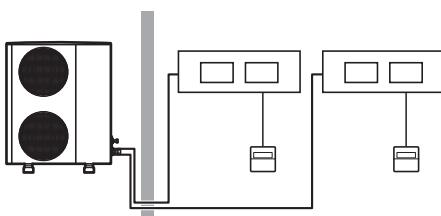
### Párový systém nebo systém se simultáním provozem



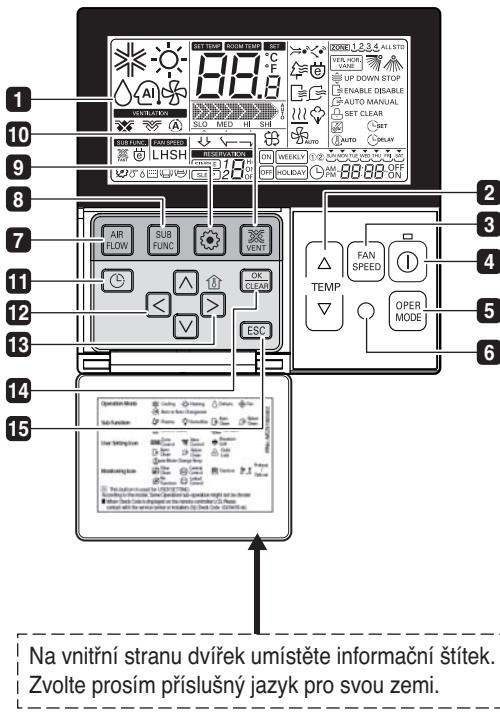
Má-li vaše zařízení vlastní řídicí systém, obratěte se na svého distributora společnosti LG ohledně typu ovládání, který odpovídá vašemu systému.

- 1: Jednotka s dálkovým ovládáním
- 2: Jednotka bez dálkového ovládání (při použití simultánního provozu)

### Systém Multi



## Kabelové dálkové ovládání



- | Na vnitřní stranu dvířek umístěte informační štítek.
- | Zvolte prosím příslušný jazyk pro svou zemi.

**1 DISPLEJ ZOBRAZENÍ PROVOZU**

**2 TLAČÍTKO PRO NASTAVENÍ TEPLITY**

**3 TLAČÍTKO PRO NASTAVENÍ RYCHLOSTI VENTILÁTORU**

**4 TLAČÍTKO ZAPNOUT/VYPNOUT**

**5 TLAČÍTKO PRO VÝBĚR PROVOZNÍHO REŽIMU**

**6 PŘIJÍMAČ BEZDRÁTOVÉHO DÁLКОVÉHO OVLÁDÁNÍ**

- Některé výrobky bezdrátové signály nepřijímají.

**7 TLAČÍTKO PRO NASTAVENÍ PROUDĚNÍ VZDUCHU**

**8 TLAČÍTKO PRO VOLBU PODFUNKCÍ**

**9 TLAČÍTKO NASTAVENÍ FUNKCÍ**

**10 TLAČÍTKO VENTILACE**

**11 ČASOVÁČ**

**12 SMĚROVÁ TLAČÍTKA NAHORU, DOLŮ, VLEVO, VPRAVO**

- Chcete-li zjistit pokojovou temperaturu, stiskněte tlačítko

**13 TLAČÍTKO POKOJOVÉ TEPLITY**

**14 TLAČÍTKO NASTAVENÍ/STORNO**

**15 TLAČÍTKO KONEC**

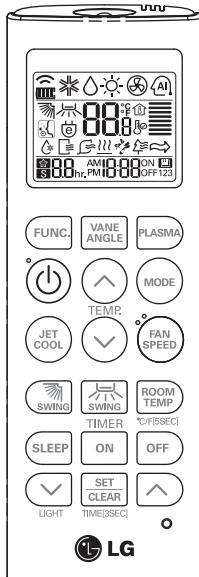
\* V závislosti na typu výrobku nemusí být některé funkce dostupné.

### POZNÁMKA:

- \* Pokud je dálkové ovládání namontováno v blízkosti zdroje tepla nebo na místě, kde na něj přímo dopadají sluneční paprsky, může se teplota zobrazovaná na displeji od pokojové teploty lišit.
- \* Výrobek se může od výše popsaného lišit – záleží na příslušném modelu.
- \* Kdykoliv stisknete tlačítko dálkového ovladače při používání simultánního provozního systému, bude systém fungovat zhruba po 1 – 2 minutách.

## Bezdrátové dálkové ovládání (příslušenství)

Do základní výbavy této klimatizace patří kabelové dálkové ovládání. Bezdrátové dálkové ovládání lze získat za příplatek.



**PQWRHQ0FDB**

### **POZOR**

- Mířte na přijímač signálu na kabelovém dálkovém ovladači, aby fungoval.
- Signál dálkového ovladače lze přijímat na vzdálenost až 7 m.
- Ujistěte se, že mezi dálkovým ovladačem a přijímačem signálu nejsou žádné překážky.
- Dálkovým ovladačem neházejte a nenechte jej spadnout na zem.
- Nepokládejte dálkový ovladač na místo vystavené přímému slunečnímu světlu nebo poblíž topení a jiných zdrojů tepla.
- Zakryjte zdroj silného světla, které svítí na přijímač, pomocí závěsu apod., abyste zabránili nesprávné funkci. (Př.: elektronický rychlý start, ELBA, invertorová zářivka)

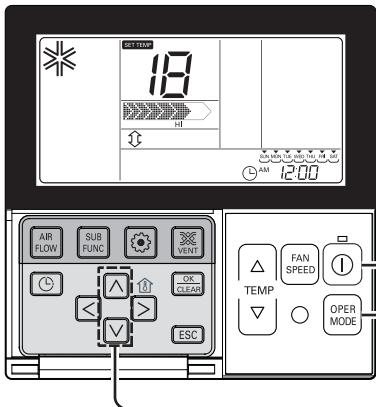
#### **POZNÁMKA:**

- \* Více informací viz návod věnovaný bezdrátovému dálkovému ovládání.
- \* Výrobek se může od výše popsaného lišit – záleží na příslušném modelu.
- \* Bezdrátové dálkové ovládání nefunguje při simultánním provozním systému.

# Provozní pokyny

## Běžný provoz – běžné chlazení

Tento režim ochladí místnost příjemným a čistým vzduchem.



**1** Chcete-li zapnout vnitřní jednotku, stiskněte tlačítka .



**2** Pomocí tlačítka zvolte režim chlazení.



**3** Pomocí tlačítek nastavte požadovanou teplotu.



Stisknutím tlačítka zjistíte teplotu v místnosti.

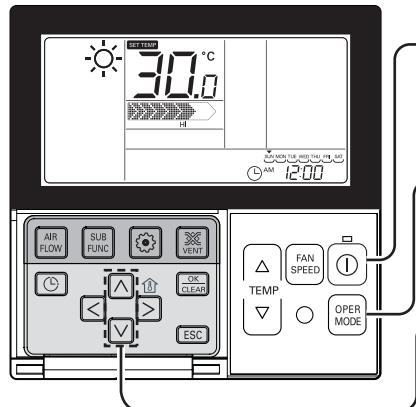


Nastavíte-li požadovanou teplotu vyšší, než je teplota v místnosti, nebude jednotka chladit, ale pouze větrat.

\* Nastavení teplotního rozsahu: 18 °C – 30 °C (64 °F – 86 °F)

## Běžný provoz – režim topení

Tento režim prohřeje místnost teplým vzduchem.



**1** Chcete-li zapnout vnitřní jednotku, stiskněte tlačítka .



**2** Pomocí tlačítka zvolte režim topení.



(Chcete-li zjistit pokojovou teplotu, stiskněte tlačítko pokojové teploty.)

**3** Pomocí tlačítek nastavte požadovanou teplotu.

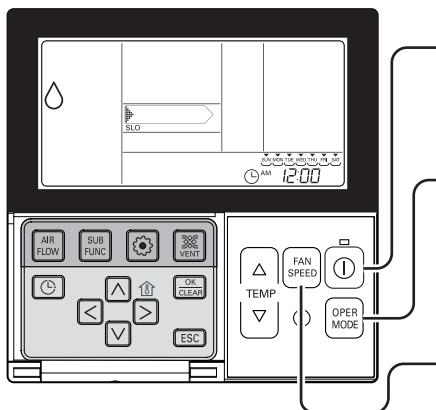


Nastavíte-li požadovanou teplotu nižší, než je teplota v místnosti, nebude se topit, ale pouze větrat.

- Vytápění funguje pouze na modelu pro chlazení a vytápění.
- U modelu pouze pro chlazení vytápění nefunguje.

## Běžný provoz – režim odvlhčování

Tento režim odstraňuje vlhkost vzduchu a slabě chladí.

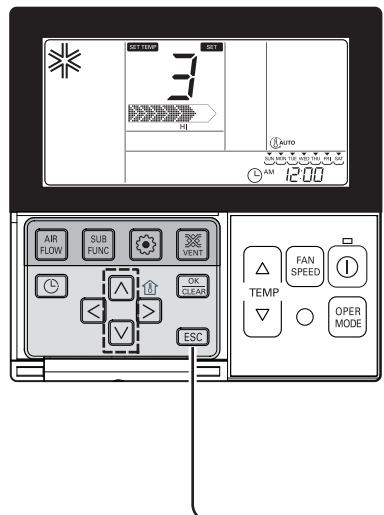


- 1** Chcete-li zapnout vnitřní jednotku, stiskněte tlačítko .
- 2** Pomocí tlačítka zvolte režim odvlhčování.  
V tomto provozním režimu nelze nastavit teplotu.
- 3** Stiskněte tlačítko pro výběr rychlosti proudění vzduchu slabé → střední → silné.  
(Počáteční síla zařízení pro odstranění vlhkosti je nastavena na hodnotu „slabé“.)

- V období dešťů nebo v podmínkách s vysokou vlhkostí vzduchu je ke zvýšení efektivity při odstraňování vlhkosti možné spustit současně režim odvlhčení a chlazení.
- Položka v menu týkající se síly proudění vzduchu nemusí být k dispozici v závislosti na výrobku.

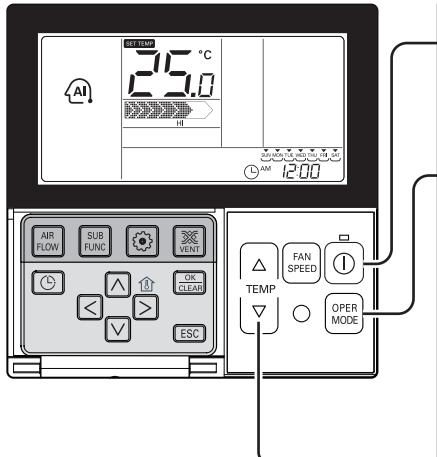
## Režim automatického přechodu

Změna teploty je funkce pro nastavení ochlazování a vytápění automaticky měnitelná podle teploty v režimu provozu umělé inteligence.



- 1** Opakováně stiskněte tlačítko , dokud se nerozbliká ikona .
- 2** Stiskněte tlačítko pro provedení změn.  
\* Změna hodnoty teploty: 1 – 7
- 3** Stisknutím tlačítka nastavení dokončíte a aktivujete. .
- 4** Nastavení ukončíte stisknutím tlačítka . Pokud tak neučiníte, systém se automaticky vypne po 25 vteřinách nečinnosti.  
\* Při ukončení bez stisknutí tlačítka nastavení se nastavená hodnota neprojeví.

## Běžný provoz – automatický režim



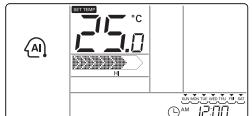
1 Chcete-li zapnout vnitřní jednotku, stiskněte tlačítko ①.



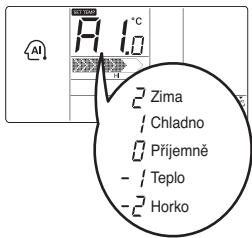
2 Pomocí tlačítka OPER MODE zvolte režim umělé inteligence.



3 U modelů s topením a chlazením je možné nastavit teplotu (viz obrázek vpravo).



4 U modelů, které podporují pouze chlazení, jak je vidět na obrázku vpravo, je možné nastavit teplotu mezi možnostmi horký až studený, od „-2“ do „2“, kde „00“ je střed.

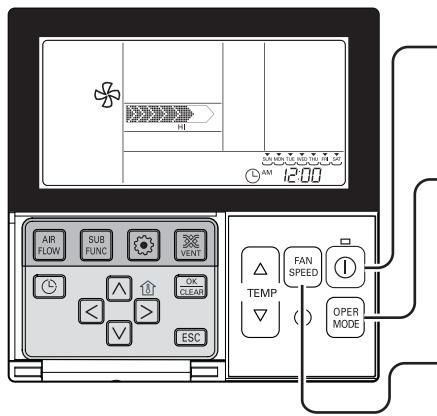


### Během automatického režimu:

- Je možné použít tlačítko pro nastavení rychlosti ventilátoru
- Je možné manuálně přejít do jiného režimu.

## Běžný provoz – režim ventilátoru

Proudí vzduch, jaký je uvnitř, nikoliv studený vítr.



1 Chcete-li zapnout vnitřní jednotku, stiskněte tlačítko ①.



2 Pomocí tlačítka OPER MODE zvolte Režim ventilátoru.

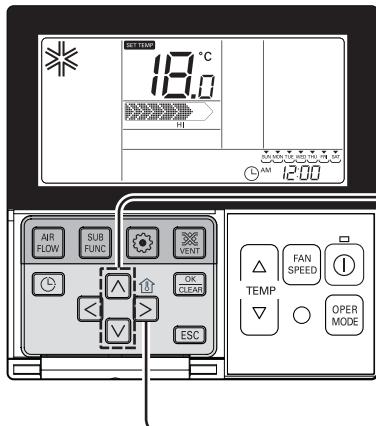


3 Pokaždé, když stisknete tlačítko FAN SPEED, můžete zvolit proudění vzduchu v pořadí nejslabší → slabé → střední → silné → automatické.  
Při spuštěné ventilaci nepracuje kompresor AHU.



- Ventilační jednotka nevpouští studený vzduch, pouze větrá
- Protože vypouští vzduch, který má stejnou teplotu jako vzduch v místnosti, způsobuje cirkulaci vnitřního vzduchu.
- Položka v menu týkající se síly proudění vzduchu nemusí být k dispozici v závislosti na výrobku.

## Běžný provoz – nastavení požadované teploty/zjištění teploty



### Nastavení požadované teploty

**1** Požadovanou teplotu lze nastavit snadno.

- Pomocí tlačítka  nastavte požadovanou teplotu.

: Jedním stisknutím zvýšte teplotu o 1 °C nebo 2 °F

: Jedním stisknutím snížte teplotu o 1 °C nebo 2 °F

- Teplota v místnosti: ukazuje aktuální teplotu v místnosti.

- Nastavení teploty: ukazuje teplotu, kterou si uživatel přeje nastavit.

\* V závislosti na použitém ovládání je možné požadovanou teplotu nastavit s přesností na 0,5 °C nebo 1 °F.

#### Režim chlazení:

- Režim chlazení nefunguje, pokud je požadovaná teplota vyšší než teplota v místnosti. Snižte prosím požadovanou teplotu.

#### Režim topení:

- Režim topení nefunguje, pokud je požadovaná teplota nižší než teplota v místnosti. Zvýšte prosím požadovanou teplotu.

### Zjištění teploty v místnosti

**1** Stiskněte-li tlačítko , zobrazí se na 5 vteřin teplota v místnosti.

Po 5-ti sekundách se indikuje požadovaná teplota.

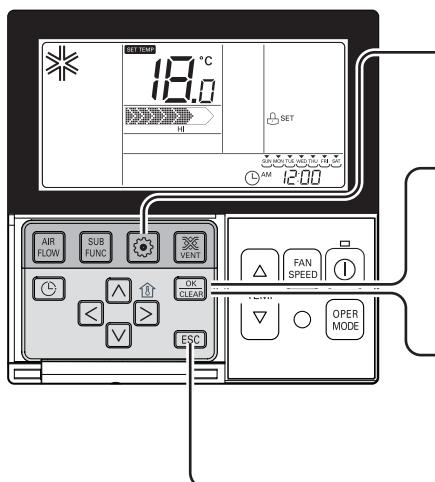
V závislosti na umístění dálkového ovládání se může zobrazovaná teplota lišit od skutečné teploty v místnosti

- Můžete zvolit požadovanou teplotu u ochlazování vzduchu od 18 °C do 30 °C a u topení od 16 °C do 30 °C.

- 5 °C je vhodný rozdíl mezi venkovní a pokojovou teplotou.

## Nastavení funkce – dětský zámek

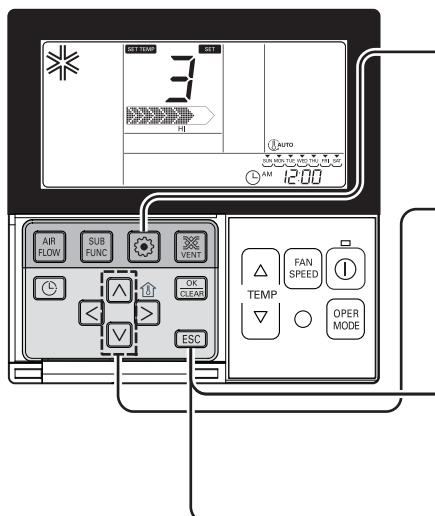
Tato funkce zabrání dětem či jiným osobám používat vybavení.



- 1** Opakově stiskněte tlačítko , dokud se nerozbliká ikona .
- 2** Chcete-li nastavit dětský zámek, zvolte pomocí tlačítek ikonu „setup“ (nastavení). Ikona se rozblíží a stisknutím tlačítka zámek nastavíte.
- 3** Chcete-li funkci zámku vypnout, zvolte pomocí tlačítek ikonu „Cancel“ (Zrušit). Poté stiskněte tlačítko a funkce dětského zámku se zruší.
- 4** Stisknutím tlačítka opusťte nabídku.
  - \* Po nastavení se režim nastavení vypne sám po 25 vteřinách bez jakéhokoliv zásahu uživatele.
  - \* Při ukončení bez stisknutí tlačítka nastavení se nastavená hodnota neprojeví.

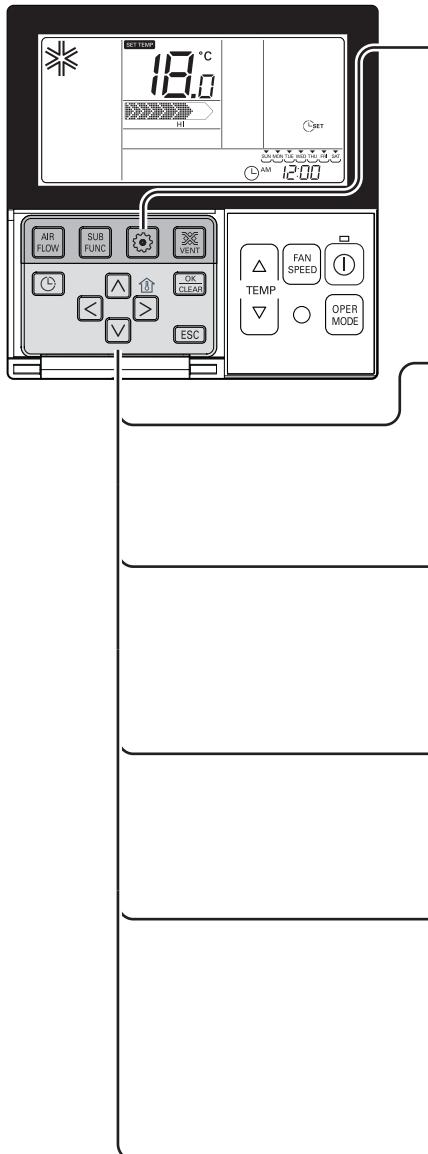
## Nastavení funkce - změna teploty

Změna teploty je funkce pro nastavení ochlazování a vytápění automaticky měnitelná podle teploty v režimu provozu umělé inteligence.



- 1** Opakově stiskněte tlačítko , dokud se nerozbliká ikona .
- 2** Stiskněte tlačítko pro provedení změny.
  - \* Změna hodnoty teploty: 1 – 7
- 3** Stisknutím tlačítka nastavení dokončíte a aktivujete.
- 4** Nastavení ukončíte stisknutím tlačítka . Pokud tak neučiníte, systém se automaticky vypne po 25 vteřinách nečinnosti.
  - \* Při ukončení bez stisknutí tlačítka nastavení se nastavená hodnota neprojeví.

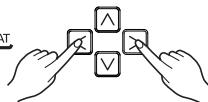
## Nastavení funkce – Změnit nastavený čas



**1** Stiskněte prosím tlačítko pro nastavení funkcí. Pokud toto tlačítko stisknete opakovaně, zobrazí se nabídka nastavení času. Zobrazí se ikona „Time setup“ (nastavení času) a rozblíží se datum.  
Př.) Změna nastavení času na Pondělí/10:20.

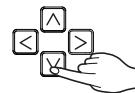
**2** Den změňte pomocí tlačítek .

SUN MON TUE WED THU FRI SAT



**3** Tlačítkem se přesunete na nastavení AM/PM (Rozblíží se ikona AM/PM) (dopoledne/odpoledne).

12:00

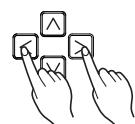


**4** Hodnotu AM/ PM nastavíte stisknutím tlačítek .



**5** Pomocí tlačítek se přesunete na nastavení „Hodiny“. (Segment „Hodiny“ bude zvýrazněn)

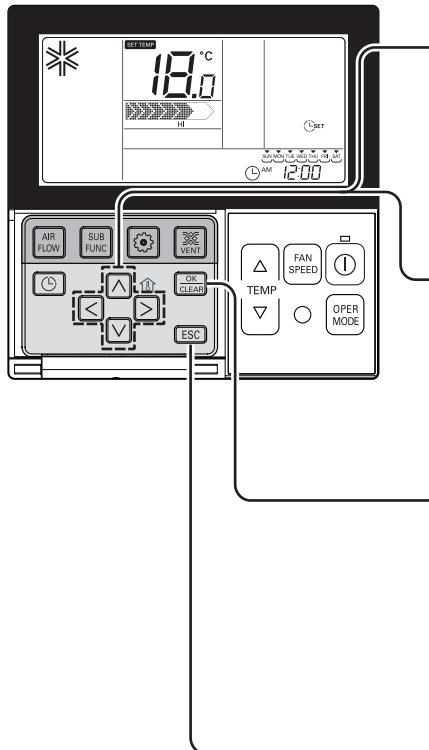
12:00



**6** Hodnotu hodin nastavíte stisknutím tlačítek .

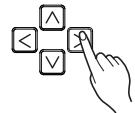
10:00





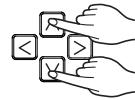
**7** Pomocí tlačítek se přesunete na nastavení „Minut“. (Segment „Minuty“ bude zvýrazněn)

AM 10:00



**8** Hodnotu minut nastavíte stisknutím tlačítek .

AM 10:20



**9** Nastavení ukončíte stiskem tlačítka .

AM 10:20

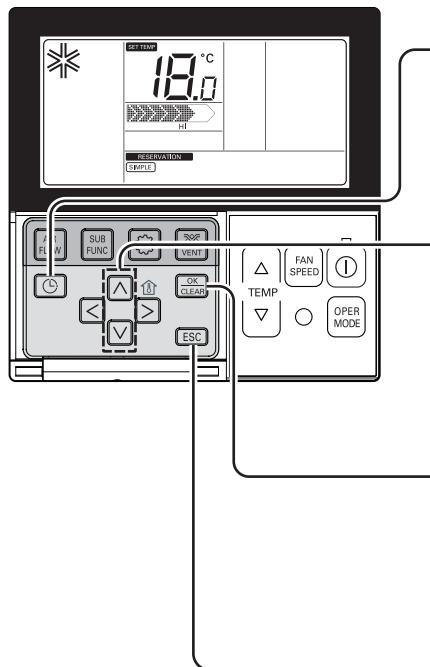


**10** Pokud kdykoli během nastavení stisknete tlačítko , dojde k ukončení režimu nastavení.  
(Pokud režim nastavení ukončíte, aniž byste nastavení dokončili, bude použito původní nastavení)  
※ Při ukončení bez stisknutí tlačítka nastavení se nastavená hodnota neprojeví.



## Programování časovače – základní nastavení

Časovač lze nastavit od 1 do 7 hodin s přesností na 1 hodinu.



- 1** Pomocí tlačítka zvolte režim programování časovače.  
(Rozbliká se segment SIMPLE)
- 2** Nastavení časovače změňte pomocí tlačítek .
- 3** Nastavení dokončíte stiskem tlačítka .
- 4** Stisknutím tlačítka opusťte nabídku.  
\* Po nastavení se režim nastavení vypne sám po 25 vteřinách bez jakéhokoliv zásahu uživatele.  
\* Při ukončení bez stisknutí tlačítka nastavení se nastavená hodnota neprojeví.

\* Základní nastavení časovače slouží ke spuštění a vypnutí klimatizace v nastaveném čase.

## Programování časovače : týdenní program

Časovač je možné nastavit na určité dny v týdnu.

Nastavení těchto dnů je platné až do manuálního zrušení.

- 1** Stiskněte tlačítko nastavení časovače a přejděte do režimu nastavení časovače.

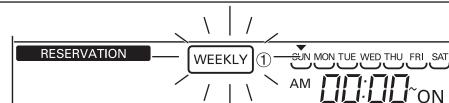
\* Na jeden den je možné zadat 2 nastavení. Na jeden týden je tedy možné zadat až 14 nastavení.

Př.: Chcete-li časovač nastavit na úsek – úterý ráno, 11:30 (zapnout) ~ odpoledne, 12:30 (vypnout), provedte níže uvedené kroky.

- 2** Opakováně stiskněte tlačítko nastavení časovače a

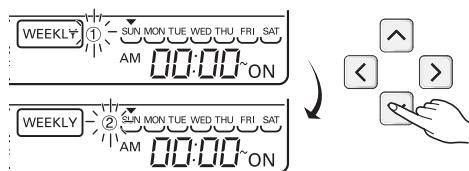
zvolte možnost „weekly“ (každý týden).

Nápis „Weekly“ se rozblížá.



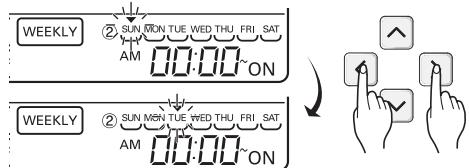
- 3** Prosím, zvolte týdenní nastavení nebo týdenní nastavení pomocí tlačítka  .

\* Na jeden den lze zadat dvě nastavení – týdenní nastavení 1 a týdenní nastavení 2.

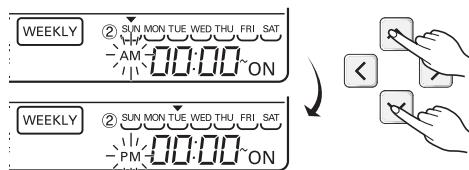


- 4** Pomocí tlačítka   se přesuňte na nastavení „Datum“.

Pokud indikace „Datum“ bliká, lze jej nastavit. Je možné nastavit dny od pondělí do neděle.

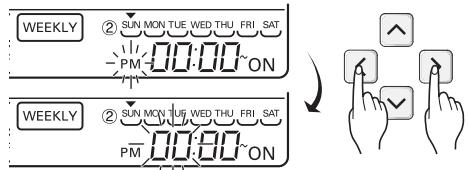


- 5** Pomocí tlačítek   se přesuňte na nastavení AM/PM.



- 6** Pomocí tlačítka   se přesuňte na nastavení „Hodiny“.

- Zde nastavíte čas spuštění klimatizace.



- 7** Čas lze měnit pomocí tlačítek   .

- Můžete nastavit hodiny mezi 0~12.

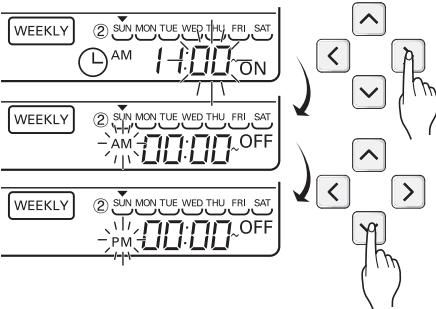


- 8** Pomocí tlačítka  se přesuňte na nastavení „Minut“.

- 9** Pokud indikace „Minut“ bliká, lze ji nastavit tlačítky

**10** Pro nastavení času vypínání se tlačítkem přesuňte na nastavení AM/PM.

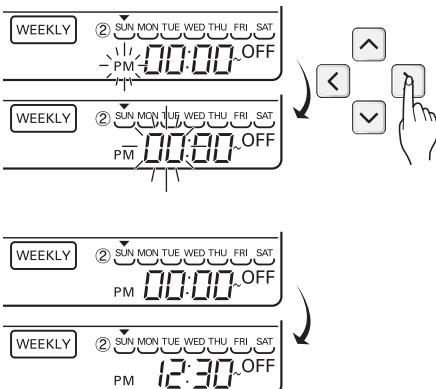
- Nastavení času AM/PM je nastavené stejně jako čas zapnutí.



**11** Pomocí pravého tlačítka se přesuňte na nastavení „Hodiny“ vypnuty.

- Zde nastavíte čas vypnutí klimatizace.
- Pokud „Hodina“ bliká, lze ji nastavit.

\* „Hodiny“ a „Minuty“ nastavte stejným způsobem, jako při nastavování času zapnutí.

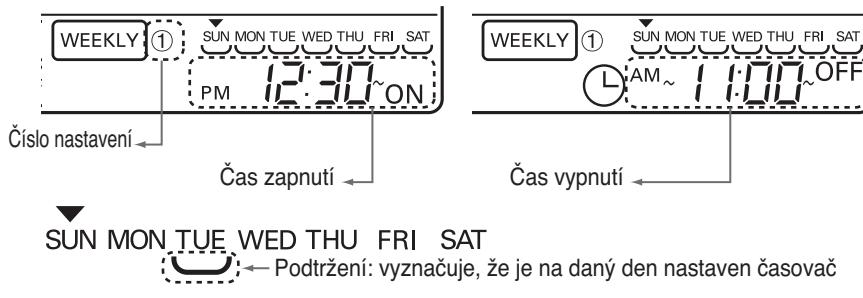


**12** Chcete-li nastavení dokončit, stiskněte tlačítko Nastavení/Storno. Nastavení časovače pro vámi zvolený den v týdnu je hotovo.

**13** Vše uvedený postup zajistí, že se vámi zvolené nastavení bude spouštět každý týden ve zvolený den.

Pokud nastavíte čas zapnutí a vypnutí klimatizace na stejnou hodnotu, bude se toto nastavení ignorovat.

#### Vysvětlení nastavení časovače na den v týdnu

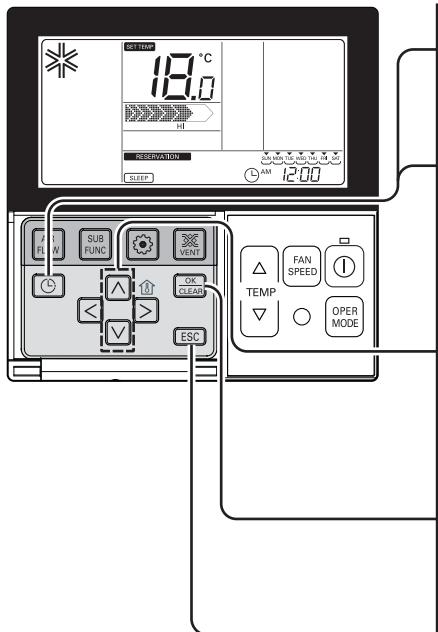


\* Vnitřní jednotka se zapne na požadovanou teplotu, je-li nastavena pomocí tlačítka nahoru/dolů při přednastavení týdenní provozní doby. (Nastavitelný teplotní rozsah: 18°C – 30°C)

- Není-li požadovaná teplota nastavena, je automaticky spuštěna na teplotní hodnotě z minulého provozu.

## Programování časovače – nastavení klidového režimu

Tato funkce uvede klimatizaci v určitý čas do klidového režimu. Pokud je na klimatizaci nastaveno uvedení do klidového režimu, pak po uplynutí nastaveného času přejde jednotka do klidového režimu.



- 1** Pomocí tlačítka zvolte režim programování časovače.  
Př.) Nastavení klidového režimu na hodnotu „3“.  

- 2** Opakováním stiskem tlačítka vstoupíte do nastavení klidového režimu (SLEEP). (Rozbliká se segment **SLEEP**)
- 3** Nastavení časovače změňte pomocí tlačítek .  
Čas klidového režimu (SLEEP) je možné nastavit od 1 do 7 hodin.  
  

- 4** Nastavení dokončíte stiskem tlačítka .  
Kdykoli po ukončení nastavení.  

- 5** Stisknutím tlačítka opusťte nabídku.
  - \* Po nastavení se režim nastavení vypne sám po 60 vteřinách bez jakéhokoliv zásahu uživatele.
  - \* Při ukončení bez stisknutí tlačítka nastavení se nastavená hodnota neprojeví.
    - Jakmile je nastavení dokončeno, zobrazí se ve spodní části obrazovky LCD nápis „sleep“ (klidový režim).
- 6** Po dokončení nastavení klidového režimu vstoupí klimatizace po uplynutí nastavené doby do klidového režimu a zastaví se.

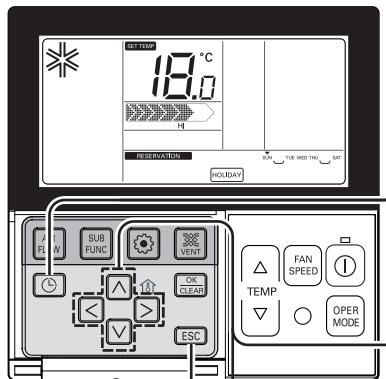
### ⚠ POZOR

Klimatizaci uveděte do klidového režimu včas. (Necháte-li klimatizaci zapnutou příliš dlouho, může dojít k poškození vašeho zdraví.)

- Protože v klidovém režimu dochází k automatické úpravě požadované teploty, může docházet k rozdílům v teplotách nastavených na dálkovém ovládání a na klimatizační jednotce.
- Klidový režim (SLEEP) funguje jako „nastavení času vypnutí“ pro modely, které nemají jednotku 0,5 °C.

## Programování časovače : nastavení na dovolenou

Tato funkce automaticky zastaví klimatizaci v nastavený den.



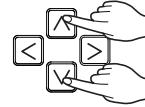
- 1** Stiskněte tlačítko . Vstoupíte do režimu nastavení časovače.



- 2** Opakováně stiskněte tlačítko a zvolte možnost „holiday“ (dovolená).



- 3** Pomocí tlačítek se přesuňte na nastavení „Den“ dovolené.



SUN MON TUE WED THU FRI SAT  
SUN MON TUE WED THU FRI SA

- 4** Dovolenou lze nastavit nebo zrušit pomocí tlačítek nebo . Pokud, například, nastavíte jako dovolenou Pondělí/Pátek  
- Písmena pro „Ponděl“ „Pátek“ zmizí.



- 5** Nastavení časovače na dovolenou dokončíte tlačítkem .

\* V nastavený den se klimatizace automaticky vypne.  
V den dovolené se klimatizace automaticky vypne. Pokud v tento den klimatizaci zapnete, do jedné hodiny se automaticky vypne.

# Servis a údržba



**POZOR:** Předtím, než začnete provádět úkony údržby, vypněte hlavní zdroj energie systému.

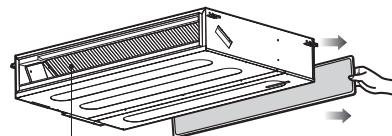
## Mřížka, skříňka a dálkové ovládání

- Před čištěním systém vypněte. Čištění provádějte měkkým, suchým hadříkem. Nepoužívejte bělidla ani brusné materiály.

**POZNÁMKA:** Před čištěním pokojové jednotky je nutno odpojit přívod energie.

## Vzduchové filtry

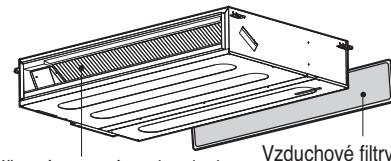
Vzduchové filtry za přední mřížkou je třeba kontrolovat a čistit alespoň jednou každých čtrnáct dní (pokud je to nutné, tak i častěji).



Větrací otvor výpusti vzduchu

### ■ Nikdy nepoužívejte:

- Vodu teplejší než 40 °C.  
Může způsobit deformaci a nebo poškodit barvu.
- Těkavé látky.  
Mohlo by dojít k poškození povrchu klimatizace.



Vzduchové filtry

### 1. Vyjměte vzduchové filtry.

- Uchopte úchytku a opatrně zatáhněte směrem vpřed, dokud filtr nevymetete.



**POZOR:** Při odstraňování vzduchového filtru se nedotýkejte kovových částí pokojové jednotky.  
Mohlo by dojít ke zranění.

### 2. Nečistoty ze vzduchového filtru odstraňte vysavačem nebo je omyjte vodou.

- Pokud jsou nečistoty obzvláště odolné, odstraňte je pomocí neutrálního čisticího prostředku ve vlažné vodě.
- Pokud použijete horkou vodu (40°C nebo teplejší), může dojít k deformaci filtru.

### 3. Po umytí vodou nechte filtr vysušit ve stínu.

- Při sušení nevystavujte vzduchový filtr přímému slunečnímu záření nebo teplu z ohně.

### 4. Namontujte vzduchový filtr.

## Když nebudete klimatizační jednotku delší dobu používat.

### Když ji nebudete delší dobu používat.

- 1** 2 až 3 hodiny provozujte klimatizaci při následujícím nastavení.
- Typ provozu: režim provozu ventilátoru.
  - Tímto je vysušen vnitřní mechanismus.

### 2 Vypněte pojistku.



#### POZOR

Když nebudete klimatizační jednotku delší dobu používat, vypněte jistič.

Mohou se zde hromadit nečistoty a způsobit požár.

### Pokud má být klimatizační jednotka znova použita.

- 1** Vyčistěte vzduchový filtr a namontujte jej do vnitřní jednotky

- 2** Zkontrolujte, že přívod a odvod vzduchu vnitřní/venkovní jednotky nejsou blokovány.

- 3** Zkontrolujte, že je správně připojen zemník vodič. Může být připojen k vnitřní jednotce.

### Užitečné informace

Vzduchové filtry a váš účet za elektřinu.

Jestliže dojde k ucpání vzduchových filtrů prachem, chladicí výkon se sníží a 6 % elektrické energie použité k provozování klimatizace přijde nazmar.

## Užitečné tipy

### Dávejte pozor, abyste místnost nepřechladili.

Zvyšuje se spotřeba energie a mohlo by dojít k poškození vašeho zdraví.

### Ujistěte se, že jsou dveře a okna pevně uzavřena.

Vyvarujte se otevírání dveří a oken, jak jen je to možné, aby ste v místnosti udrželi co nejvíce studeného vzduchu.

### Nechte stažené žaluzie a zatažené závěsy.

Pokud je klimatizace v provozu, nedovolte, aby do místnosti pronikalo přímé sluneční světlo.

### Pravidelně čistěte vzduchový filtr.

Nečistoty ve vzduchovém filtru snižují proudění vzduchu a také chlazení a odvlhčování. Čištění provádějte nejméně jednou za dva týdny.

### Udržujte v místnosti stálou teplotu.

Seřídte svislá a vodorovné proudění vzduchu tak, aby ste v místnosti zajistili jednotnou teplotu.

### Občas pokoj vyvětrejte.

Protože jsou okna obvykle zavřená, je dobré je občas otevřít a vyvětrat.

## Než se obrátíte na servisní službu...



### Odstraňování závad! Ušetříte čas i peníze!

Předtím, než požádáte o opravu nebo servis, prostudujte si prosím následující body...  
Přetrvává-li porucha, kontaktujte prosím svého prodejce.

<b>Klimatizační jednotka nepracuje.</b>	<b>V místnosti je zvláštní zápach.</b>	<b>Zdá se, že z klimatizační jednotky uniká vystrážená voda.</b>	<b>Po opětovném spuštění klimatizační jednotka asi 3 minuty nepracuje.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Neudělali jste chybu při nastavování časovače?</li><li>• Není pojistka spálená nebo jistič vypnutý?</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ujistěte se, zda se nejedná o zápach vlhkosti zdí, koberců, nábytku nebo látek v místnosti</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ke srážení vody dochází, pokud proud vzduchu z klimatizační jednotky ochlazuje teplý vzduch v místnosti.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Jedná se o ochranný mechanizmus.</li><li>• Vyčkejte asi tři minuty a jednotka začne pracovat.</li></ul>

#### Chlazení ani topení nejsou dostatečné.

- Nemá vzduchový filtr znečištěný?  
Viz pokyny k čištění vzduchového filtru.
- V místnosti mohlo být velmi horko, když se klimatizace v místnosti zapnula. Pro zchlazení nechte jednotku běžet po delší dobu.
- Nebyla nastavena špatná teplota?
- Nejsou nasávací a vyfukovací otvory vnitřní jednotky upcpány?

#### Provoz klimatizační jednotky je hlučný.

- Hluk, který zní jako prudění vody.
- Jedná se o zvuk freunu proudících uvnitř klimatizační jednotky.
- Zvuk, který zní, jako když do ovzduší uniká stlačený vzduch.
- Jedná se o zvuk vysoušení vody, které probíhá uvnitř klimatizační jednotky.

#### Je slyšet praskot.

- Tento zvuk je vyvoláván rozpiňáním/smršťováním předního panelu atd. vlivem změny teplot.
- Kontrolka filtru SVÍTÍ.**
- Poté, co filtr vyčistíte, stiskněte společně po dobu 3 vteřin tlačítka časovače a tlačítka ▲ na kabelovém dálkovém ovládání.

#### Display dálkového ovládání je nezřetelný nebo vůbec nesvítí.

- Nejsou baterie vybité?
- Vložili jste baterie správně (+, -)?

### POZNÁMKA:

VODĚODOLNOST: Venkovní jednotka je VODĚODOLNÁ.

Vnitřní jednotka není voděodolná a neměla by tedy být vystavována nadmernému množství vody.